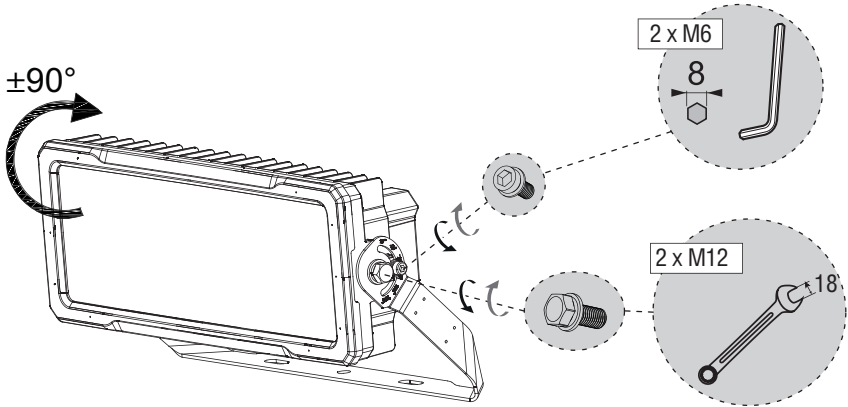
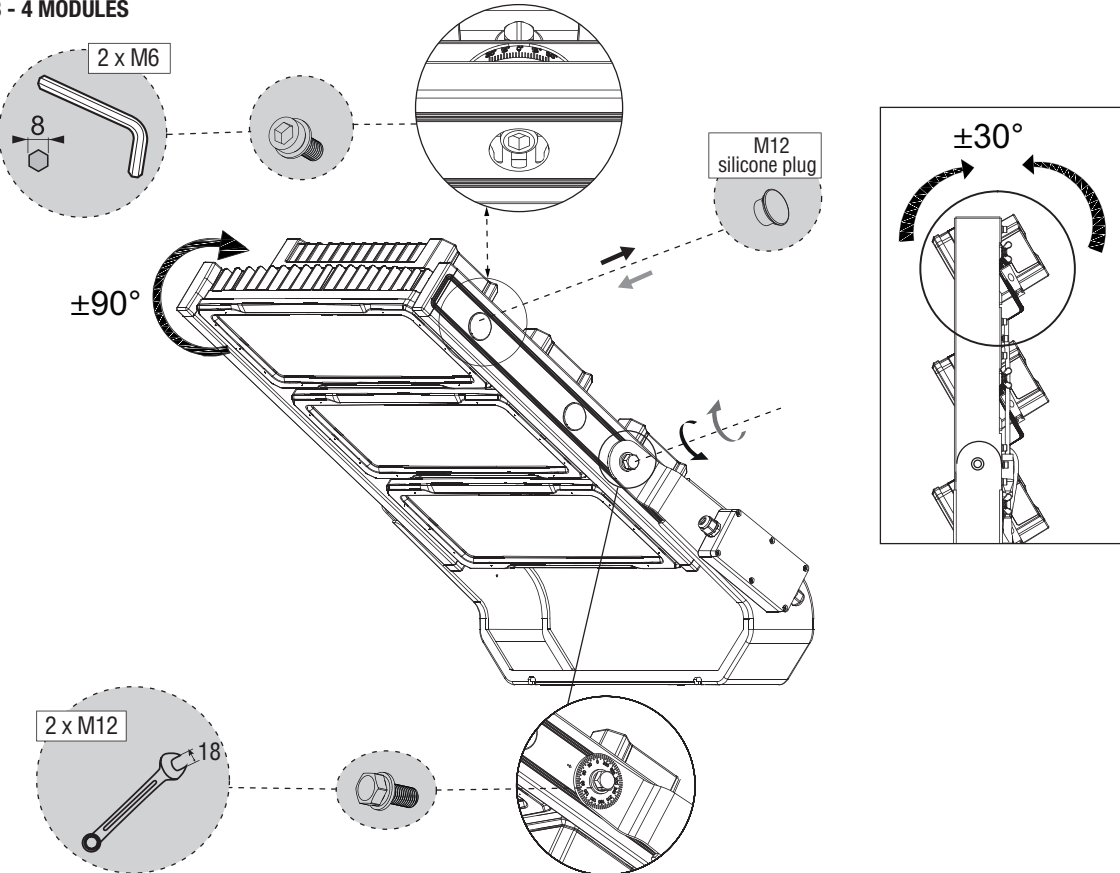


REGOLAZIONE DELL'ANGOLO - *ANGLE ADJUSTMENT*

1 MODULE



2 - 3 - 4 MODULES



 Settaggio con App B.connect - *Setting with App B.connect*

Aprire App B.connect (scaricabile su App Store e Google Play).

APPARECCHIO NON INSERITO IN UN IMPIANTO:

Dopo la prima accensione l'apparecchio ha un finestra di comunicazione Bluetooth® di 7 giorni (168 ore), periodo di tempo in cui è possibile configurare l'apparecchio senza possedere credenziali di accesso. Trascorso questo tempo non è più possibile comunicare con l'apparecchio per chi non è in possesso delle credenziali di accesso (password dell'impianto realizzato). Se l'apparecchio non è stato ancora configurato dopo 24 giorni, spegnendo e riaccendendo l'apparecchio la comunicazione Bluetooth® si riattiva per 2 ore consentendone la configurazione.

APPARECCHIO INSERITO IN UN IMPIANTO:

Gli apparecchi sono bloccati da password e la comunicazione rimane sempre aperta solo per i proprietari dell'impianto.

Open App B.connect (available for download on the App Store and Google Play).

EQUIPMENT NOT INCLUDED IN A SYSTEM:

After first switching on the device has a Bluetooth® communication window of 7 days (168 hours), period of time in which it is possible to configure the device without having access credentials. After this time it is no longer possible to communicate with the device for anyone who does not have the access credentials (password of the system created). If the device has not yet been configured after 24 days, by turning the device off and on again, Bluetooth® communication is reactivated for 2 hours allowing configuration.

EQUIPMENT INCLUDED IN A SYSTEM:

The devices are locked by password and communication always remains open only for the owners of the system.

Configurazione/comando <i>Configuration/command</i>	Singola lampada senza impianto <i>Single lamp without plant</i>	Con impianto - <i>With plant</i>		
		NO Gateway NO Centrale	+ Gateway (cod. 15064 - 15074 - 15174)	+ Centrale (cod. 21102)
Sistema di comunicazione <i>Communication system</i>	Bluetooth integrato nell'apparecchio <i>Bluetooth integrated into the device</i>	Bluetooth integrato nell'apparecchio <i>Bluetooth integrated into the device</i>		
Configurazione lampada <i>Lamp configuration</i>	Solo impostazione potenza massima con App <i>Maximum power setting only with App</i>	Funzionalità avanzate configurabili da App <i>Advanced features configurable from the App</i>	Con App o NuBe <i>With App or NuBe</i>	Con App, NuBe o SD Manager <i>With App, NuBe or SD Manager</i>
Impostazioni di sicurezza <i>Security settings</i>	Bluetooth disattivato dopo 2 ore <i>Bluetooth disabled after 2 hours</i>	Bluetooth sempre attivo e ogni apparecchio protetto con password; comunicazioni crittografate <i>Bluetooth always active and each device protected with a password; encrypted communications</i>		
Controllo remoto via internet <i>Remote control via internet</i>			OK	OK
Monitoraggio energetico / diagnostica <i>Energy monitoring / diagnostics</i>		Singola lampada da App <i>Single lamp from App</i>	Impianto da App e Cloud <i>App and Cloud plant</i>	Impianto da App, Cloud, tool locale <i>Plant from App, Cloud, local tool</i>
Scenari <i>Scenarios</i>			OK	OK con funzionalità avanzate <i>OK with advanced features</i>
Numero di lampade gestibili <i>Number of manageable lamps</i>		64 lampade per 250 zone <i>64 lamps for 250 zones</i>	64 lampade per gateway (un gateway per zona) <i>64 lamps per gateway (one gateway per zone)</i>	996 lampade per centrale <i>996 lamps per control unit</i>
Gestione Lampade <i>Lamp Management</i>		Locale gruppi di lampade con App connessa <i>Local groups of lamps with connected App</i>	Locale e cloud <i>Local and cloud</i>	Locale e cloud <i>Local and cloud</i>

UTILIZZO DEL MODULO RADIO (A)

Modulo radio integrato. Per il suo funzionamento consultare i manuali della Centrale Domotica o del Trasmettitore radio Domotico. Ogni modulo radio è dotato di un numero identificativo univoco riportato sulle etichette in dotazione.

E' necessario posizionare:

- 1 - l'etichetta PICCOLA sullo schema dell'impianto per consentirne la rintracciabilità (fig. A1);
- 2 - l'etichetta GRANDE o MEDIA sulla lampada che contiene il Modulo radio, in modo che sia ancora visibile quando installata (fig. A2).

CARATTERISTICHE TECNICHE RADIO

- Banda di frequenza: 2,4GHz-2,4835GHz
- Potenza RF: <100mW e.i.r.p.

AVVERTENZE - GARANZIA

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- La sorgente LED è di tipo non sostituibile. Per eventuali riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E.

Beghelli S.p.A. dichiara che il dispositivo ricetrasmittitore radio è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE del dispositivo è disponibile al seguente indirizzo internet:

www.beghelli.it/it/area-tecnica/strumenti/download

Il suddetto dispositivo può essere utilizzato in regime di "libero uso".

*** Attenzione:** scossa elettrica

USING THE RADIO MODULE (A)

Integrated radio module. For its operation, consult the manuals of the home automation control unit or home automation radio transmitter.

Each radio module is identified by an ID code written on the labels provided with the unit.

It is important to stick these labels as follows:

- 1 - the little label should be positioned on the plant drawing for an easy tracing of the luminaire (picture A1);
- 2 - the medium and large labels should be positioned on the luminaire where the radio device is mounted in a way to be visible when the luminaire is installed (picture A2).

RADIO TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Frequency band: 2.4GHz-2.4835GHz
- RF power: <100mW e.i.r.p.

WARNINGS - GUARANTEE

- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- LED source is not replaceable. Contact an authorised technical service centre for any repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.
- This product contains a light source of energy efficiency class E.

Beghelli S.p.A. declares that the radio transceiver is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity of the device is available at the following Internet address: www.beghelli.it

The aforementioned device can be used under "free use".

*** Caution:** electric shock

VERSION MIT FUNK-MODUL (A)

Integriertes Funkmodul. Informationen zum Betrieb finden Sie in den Handbüchern des Steuergeräts für die Hausautomation oder des Funksenders für die Hausautomation.

Jedes Funkmodul wird anhand einer eindeutigen ID erkannt, die auf Aufklebern mitgeliefert werden.

Die Aufkleber sollten wie folgt verwenden:

- 1 - Den kleinen Aufkleber auf dem Gebäudeplan platziert werden (Bild A1).
- 2 - Den mittleren und großen Aufkleber auf der Leuchte nahe dem Funk-Modul erkennbar platzieren (Bild A2).

FUNKTECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Frequenzband: 2,4GHz-2,4835GHz
- RF-Leistung: <100mW e.i.r.p.

WARNUNG - GARANTIE

- Das Gerät ist ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wurde, zu verwenden. Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen.
- Die LED-Quelle ist nicht auswechselbar. Für eventuelle Reparaturen kann ein autorisiertes Service-Center kontaktiert werden, um original-Ersatzteile anzufordern. Das Nichteinhalten der oben genannten Bestimmungen kann die Gerätesicherheit gefährden.
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

Beghelli S.p.A. erklärt, dass der Funk-Sender/Empfänger der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der komplette Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden:www.beghelli.it

Die oben genannte Vorrichtung ist zur "freien Verwendung" vorgesehen.

*** Achtung:** es besteht die Gefahr des elektrischen schalages

POUŽITÍ MODULU PRO ŘÍZENÍ OSVĚTLENÍ (A)

Integrovaný rádiový modul. Informace o jeho provozu naleznete v příručkách k řídicí jednotce domácí automatizace nebo rádiovému vysílací domácí automatizace.

Každý rádiový modul je vybaven specifickým identifikačním číslem uvedeným na štítcích ve výbavě.

Štítky je nutné nalepit následujícím způsobem:

- 1 - malý štítek musí být nalepen do výkresové dokumentace plánu budovy pro snadné dohledání svítidla (obrázek A1);
- 2 - střední a velký štítek musí být nalepen na svítidlo po jeho instalaci viditelně poblíž rádiového modulu (obrázek A2).

RADIOTECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

- Frekvenční pásmo: 2,4GHz ÷ 2,4835GHz
- RF výkon: < 100 mW EIRP (ekvivalentní izotropně vyzářený výkon)

UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA

- Toto svítidlo může být použito pouze k účelu, pro něž bylo vyrobeno. Jakékoliv jiné použití bude považováno za nevhodné a tím také nebezpečné.
- LED zdroj není vyměnitelný. Pro případné opravy se obraťte na autorizované servisní středisko, které používá pouze originální náhradní díly. Nerespektování výše uvedených podmínek může ohrozit bezpečnost zařízení.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti E.

Firma Beghelli S.p.A. prohlašuje, že rádiové přijímací/vysílací zařízení je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU.

Kompletní text Prohlášení o shodě EU je dostupný na následující internetové adrese: www.beghelli.it Výše uvedené zařízení může být používáno v režimu „volného použití“.

*** Upozornění:** úrazu elektrickým proudem

UŻYCIE MODUŁU RADIOWEGO (A)

Zintegrowany moduł radiowy. Informacje na temat jego działania można znaleźć w instrukcjach jednostki sterującej automatyką domowej lub nadajnika radiowego automatyki domowej.

Każdy moduł radiowy ma przydzielony jednoznaczny numer identyfikacyjny podany na naklejkach.

Ważne, aby przy montażu umieszczać etykiety z numerem ID w następujących miejscach:

- 1 - mała etykieta powinna być umieszczona na projekcji, przy odpowiedniej oprawie, dla jej łatwej identyfikacji (rysunek A1);
- 2 - średnia i duża etykieta powinny być umieszczane na oprawie, w której zainstalowane jest urządzenie radiowe (rysunek A2).

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA RADIÓW

- Pasma częstotliwości: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Moc sygnału RF: <100 mW EIRP

WARUNKI - GWARANCJA

- Urządzenie powinno być stosowane wyłącznie do celów do jakich zostało zaprojektowane. Każde inne zastosowanie jest niewłaściwe a przez to i niebezpieczne.
- Niewymienialne źródło LED. Proszę skontaktować się z działem serwisowym producenta przed przystąpieniem do naprawy. Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może być niebezpieczne.
- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.

Beghelli S.p.A. oświadcza, że radiowe urządzenie nadawczo-odbiorcze jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst Deklaracji zgodności UE urządzenia można znaleźć na stronie internetowej www.beghelli.it Powyższe urządzenie można użytkować bez zezwolenia.

*** Ostrzeżenie:** porażenie prądem